

Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band: 86 (1998)

Heft: 1415

Artikel: Se brancher en CH : online now !

Autor: Chaponnière, Martine

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-284650>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SE BRANCHER EN CH: ONLINE NOW!

Vous voulez vous brancher, mais ne savez pas par où commencer? Vous lisez l'allemand? Alors c'est online now! qu'il vous faut. La troisième édition d'un passionnant projet de formation continue pour les femmes vient de paraître en Suisse alémanique.

Online now! Die Internet-Einführung¹ est un CD-ROM multimédia facile à utiliser qui vous apprend tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur Internet et que vous n'avez jamais osé demander. Textes, images et sons se combinent harmonieusement pour vous guider sans heurts dans les arcanes du Web. Des femmes des milieux politique, culturel, scientifique et du monde du travail en général racontent leur cheminement avec Internet. Et vous pouvez, grâce à une partie de simulation, apprendre à jongler avec les sites sans pour autant être déjà branchée.

PAR DES FEMMES POUR DES FEMMES

Au départ, en 1993, ça s'appelait ProNet – Frauen ins Internet, un projet lancé par trois bureaux de l'égalité en Suisse alémanique visant à faciliter l'entrée des femmes dans le monde de la communication électronique et à les encourager à utiliser ce nouveau média, à des fins privées ou professionnelles. Trois idées étaient à la base du projet.

La société d'aujourd'hui évolue chaque jour davantage vers une société de l'information. La maîtrise des canaux d'information et de communication devient dès lors une qualification clé.

La crise économique menace particulièrement les chances des femmes sur le marché du travail. Celles-ci doivent donc absolument acquérir des compétences professionnelles par une formation continue orientée vers le futur.

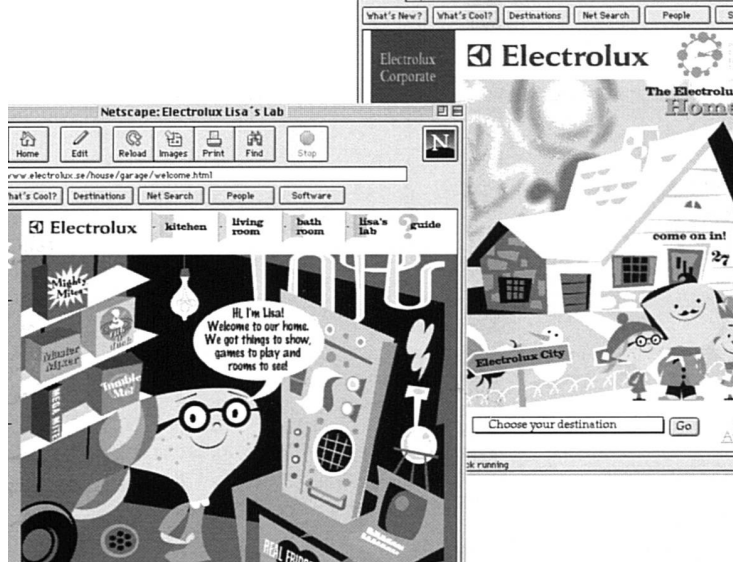
Pour vaincre ce qu'on appelle la «résistance à la technique» des femmes, il faut appliquer des méthodes pédagogiques qui tiennent compte du comportement féminin dans l'apprentissage.

OBJECTIF FORMATION

Deux offres de formation continue ont été élaborées dans le cadre de ProNet: des cours-séminaires Internet destinés aux femmes et un matériel pédagogique multimédia sous la forme d'un CD-ROM pour l'apprentissage personnel. La responsabilité du projet incombait aux bureaux de l'égalité des cantons de Zurich et Bâle-Campagne, ainsi que de la Ville de Zurich, dans le cadre de l'Offensive confédérale pour le perfectionnement professionnel.

Ce n'est qu'en 1995 qu'Internet est vraiment devenu un thème privilégié. Aussi le lancement du premier cours à fin 1994 avait-il un caractère tout à fait novateur. Pour atteindre le plus grand nombre possible de femmes, les responsables se sont associées avec le magazine féminin *Annabelle* et ce sont plus de 260 femmes qui ont suivi les différents cours ProNet, donnés en collaboration avec le réseau informatique Labor et le Technicum intercantonal de Rapperswil.

¹ Heureka, Klett, CD-ROM 3-12-135036-6, Frs 44.90



Bon à savoir

Pour garder la tête hors de l'eau, il est utile de savoir précisément ce qu'on veut trouver sur Internet. Cela apparaît de manière explicite lors d'une recherche assistée par un moteur de recherche. Un moteur de recherche est une base de données alimentée par des robots virtuels qui sillonnent Internet. Cette base de données – de principe identique aux programmes de recherche de titres ou d'auteurs dans les bibliothèques – fournit en fonction des mots-clés utilisés, des adresses de sites, leur date de création, celle de la dernière modification, etc., ainsi que quelques lignes d'introduction.

Si, à titre d'exemple, le moteur est lancé à la recherche du mot-clé Femmes, il trouvera des dizaines de milliers de sites, dont une grande partie publicitaires et pornographiques. Devant l'impossibilité de consulter une telle quantité de sites, il est nécessaire d'affiner la recherche en combinant plusieurs mots clés selon des règles établies par les moteurs, pour obtenir un résultat de plusieurs dizaines de sites au maximum.

Moteurs de recherche

Les moteurs de recherche sont des outils assez subtils, qui proposent des requêtes simples ou complexes. Pour un usage personnel, les requêtes simples suffisent largement, sans rester simplistes pour autant.

En général, il y a quatre possibilités de combinaison de mots-clés: les préfixes utilisés dans les exemples n'ont qu'une valeur indicative, chaque moteur de recherche étant spécifique!

1. les mots indiqués **peuvent** apparaître dans le texte (femmes suisse presse),
2. les mots indiqués **doivent** apparaître dans le texte (+femmes +suisse +presse),
3. les mots indiqués **doivent** se suivre dans l'ordre indiqué («femmes suisse presse»),
4. les mots indiqués **ne doivent** pas apparaître dans le texte (-femmes -suisse -presse). Toutes les combinaisons sont donc possibles entre les quatre variantes (+femmes -suisse presse).

Quelques moteurs

Chaque moteur de recherche (il se présente d'ailleurs comme un site) propose des pages d'aide, où la démarche est expliquée. Il existe des moteurs de recherche plus ou moins connus comme altavista, yahoo et autres.

Moins connus, mais selon ce qu'on cherche tout aussi efficaces: les moteurs de recherche spécialisés pour des sites de femmes.

<http://www.femina.com/> (en anglais)

<http://www.women.com/> (en anglais)

<http://altavista.digital.com/> (en anglais seulement)

<http://www.yahoo.fr/> (en français, anglais, allemand, etc.)

<http://www.search.ch/> (index de recherche pour la Suisse en français, allemand et italien)

Bonnes adresses rares

Si on trouve un site qu'on apprécie particulièrement, soit pour son contenu, soit pour ses liens avec d'autres sites, il est utile d'enregistrer son adresse dans un fichier consacré. Cela évite de refaire les mêmes recherches, au risque de perdre la perle à jamais puisqu'on a oublié la combinaison des mots exacts utilisés lorsqu'on l'a trouvée.

Avec le temps passé sur le Web, les stratégies s'affinent, les préférences se dessinent et les exigences augmentent, ce qui motive l'aménagement d'un véritable carnet d'adresses ou de bookmarks, sur lesquelles on se concentre plus ou moins exclusivement, d'autant plus que les bonnes adresses se font encore rares!

(mb)

APPRENDRE TOUTE SEULE

ProNet était le premier support multi-média d'introduction à Internet et, en plus, le premier CD-ROM fait par des femmes pour des femmes. Produit par HyperStudio à Muttentz, il est sorti sur le marché en automne 1995. Quatre mois ont suffi pour que la première édition (environ 3500 exemplaires) soit épuisée. Au vu de la demande, les initiatrices ont décidé de poursuivre le projet, maintenant sous la responsabilité des Editions Heureka-Klett Software à Stuttgart, qui viennent de publier la troisième édition complétée et actualisée du CD-ROM sous le nom de *online now!*

MUSIQUE D'AVENIR

Depuis le lancement du projet, bien des choses ont changé. Internet et le World Wide Web se développent à une vitesse fulgurante et se transforment chaque jour. Côté formation, il y a maintenant les cybercafés où les débutants, et bien sûr les débutantes, peuvent faire leurs premiers essais. Certaines offres de formation sont destinées spécifiquement aux femmes, et sans doute le projet ProNet y est-il pour quelque chose!

Pour les initiatrices du projet, l'idée reste maintenant de créer un serveur destiné aux femmes qui permette aux organisations féminines de se présenter, d'échanger et de se mettre en réseau, une sorte de forum virtuel par et pour des femmes avec adresses de contact, calendrier des manifestations, infos, etc... Le serveur devrait pouvoir être autofinancé, mais il est possible que les seules utilisatrices ne suffisent pas à couvrir les coûts, d'où l'idée de chercher encore des sponsors. Avis aux amateurs et aux amatrices!

Martine Chaponnière



14

QUELQUES ADRESSES POUR LES FEMMES

gopher:
//alijku04.edvz.unilinz.ac.at:70/11/
Institute/Frauenforschung (FEMALE)
listserv@ umdd.umd.edu
(liste Etudes femmes)
listserv@ alijku04.edvz.uni-linz.ac.at
(FEMALE-I)
http://www.oeh.uni-linz.ac.at:8001/
lisa/index.html
http://www.uni-linz.ac.at/female.html
(FemAle Home Page dans le www)
http://www.wire.com (women's
information and Resource Exchange) (mc)

www.cyber-rebelles.com

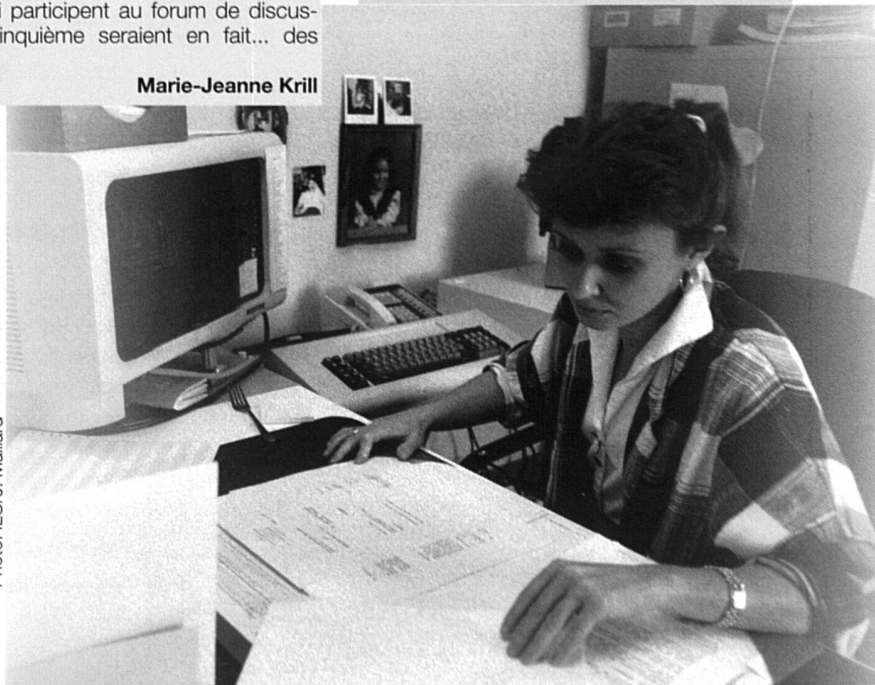
Toutes celles qui résistent encore à l'informatique en général, et à Internet en particulier, ont désormais leur site. Il s'appelle *cyber-rebelles* et a été lancé par une fondation dépendant de la société Boulanger, un grand distributeur français d'appareils électroménagers qui souhaite ainsi se rapprocher des préoccupations des consommatrices, tout en assumant une mission de formation et d'entraide sociale.

«Notre objectif est de montrer qu'Internet n'est pas une fatalité à subir. Nous voulons humaniser ce qui apparaît d'abord trop technique», explique l'initiateur du site, dans le journal *Le Monde*. Drôle et convivial, *cyber-rebelles* se présente essentiellement comme un mode d'emploi simple et pratique pour les débutantes. On y apprend comment se connecter, comment surfer sur le réseau et comment utiliser le courrier électronique.

Les «pros» y trouvent toutefois aussi leur compte, grâce à un forum de discussion où les visiteuses peuvent dialoguer en direct et poser des questions, grâce à une liste de liens et de sites utilisés, à une rubrique coups de cœur et coups de griffe. Selon *Le Monde*, la fréquentation du site est déjà très internationale. Il est non seulement consulté dans les pays francophones, France, Belgique, Suisse, mais aussi aux Etats-Unis, au Portugal, en Pologne et même à Singapour et au Japon. Quant aux rebelles qui participent au forum de discussion, un cinquième seraient en fait... des hommes!

Marie-Jeanne Krill

Bureau Information du Travail
Photo: ILO/J. Maillard



DU NOUVEAU POUR LE TIERS MONDE?

La mise en réseau, les militantes des organisations non gouvernementales (ONG) ne fonctionnent pas autrement depuis trente ans. Dans quelle mesure le Net représente-t-il un «plus» pour l'émancipation et l'information des femmes dans le tiers monde? Pour Rina Nissim, de l'Espace Femmes International-EFI, à Genève, son utilité tient principalement à sa dimension de contact électronique à travers le mail: «Pendant la guerre en ex-Yougoslavie, c'était le seul moyen de communication entre Belgrade et Sarajevo; dès que l'électricité revenait, les femmes se jetaient sur Internet pour avoir des nouvelles... Je n'oublierai jamais ça. Autrement, on n'a pas attendu Internet pour se mettre en réseaux, lesquels sont primordiaux dans notre activité. Ce n'est qu'un moyen parmi d'autres, entre le téléphone, le fax, les courriers et, surtout, les voyageurs et les voyageuses qui assurent le contact. Sinon, le Web délivre des tonnes de messages qu'on n'a pas le temps de traiter plus vite que par les moyens habituels. C'est parfois une illusion: au fin fond de l'Inde rurale, où se brancher? Disons qu'Internet est pratique pour démultiplier une action. Encore faut-il y donner suite!»

(mjd)

EFI

Rue de la Tannerie 2
CH-1227 Carouge
Tél/Fax 022/ 300 2627

E-mail: EFI-GENEVE@swissonline.ch

A signaler, entre autres: depuis Dakar au Sénégal, l'ONG de développement Enda développe la communication électronique entre groupes de femmes d'Afrique francophone; elle a également créé en français, sur le réseau, une conférence privée sur les questions de droit et de santé à l'intention des femmes.

(www.enda.sn/synfev/synfev/htm
mhms@enda.sn)